



El Excentrico

Magazin Social, Fotográfico Latino - Americano



Humberto Garcia, Director

Año 5 Num. 21

Septiembre 5, 1955

San Jose, Calif.



Su Graciosa Majestad Shirley Torres 82,435 votos

BAJO LOS AUSPICIOS DEL CONCILIO DE COORDINACION CIVICA



El Excentrico

Magazin Social, Fotográfico Latino - Americano



Humberto Garcia, Director

Año 5 Num. 21

Septiembre 5, 1955

San Jose, Calif.



"EL EXCENTRICO'S" gallery of Models
Tell our sponsors you saw it in "El Excentrico" Thanks.

Especiales!

ROPA para la ESCUELA

Especiales!



APROVECHE ESTA GRAN

QUE ESTAMOS OFRE

CIENDO EN BLUSAS

Y FALDAS mundial

mente conocidas.

diseñadas

por *Trude*
of California

Modela estas FALDAS
BLUSAS la encantadora
nenita JERRY RAMOS.



Faldas por TRUDE (plegadas)
De Lana Regularmente \$6.95

2.88

Blusas por TRUDE Reg. \$3.95
De Jersey y Algodon Ahora 2 por \$3.00

1.58

Blusas Regular \$2.95
100 Nylon Ahora en ESPECIAL

99¢

Chaquetas Con forro Tamaños
de gabardina 3 al 8, Reg. \$3.95
10 al 16 \$3.88

2.88

Jeans Doble Rodilla Tamaños
4 al 12, Reg. \$1.98 Ahora
\$ 2 x \$3.00

1.58

Camisas Amplia Selecccion
de franela de diseños, tamaños
1 al 16 Reg. \$1.49

99¢



Se Habla Español **TENEMOS ESPECIALES EN TODOS NUESTROS DEPARTAMENTOS**
CHUCK que aparece en la foto le ayudará con sus compras.

Se Regalan Ballons a los niños

Self - Service STORES

240 S. First St.

CY 5-3689

San Jose, Cal.



..Un Poquito
de Todo

Licenciado
Jose Hector Moreno

CLASES DE ALOCUCIÓN POR EL CSO:

De acuerdo con su sistema de hacer lo posible de educar a los residentes de habla española de esta comunidad, el CSO del condado de Santa Clara, anuncia el comienzo de unas clases nuevas de ALOCUCIÓN (Public Speaking). Estas clases darán principio el día 20 de Septiembre en la escuela Woodrow Wilson Junior -- High School, que esta ubicada en el numero 701 calle Vine aquí en San Jose. Como de costumbre estas clases son absolutamente GRATIS! Estas clases seran dadas por un profesor del colegio San José, una vez por semana. Todos los interesados en aprender como dirigirle la palabra al publico, como desarrollar la confianza en si mismo, y como hacer que sus ideas lleguen y sean comprendidas -- por quien lo escuche deben atender. Llamen al Sr. Leo Sanchez su representante del CSO al numero CY- 5-4474, o si gusta asista a la primer clase que como ya hemos dicho principiara el dia 20 de Septiembre a las 7:00 P.M. en la escuela WOODROW WILSON JUNIOR HIGH.

CLASES DE CIUDADANIA:

Una de las mas importantes funciones del CSO son las clases de ciudadanía, para ayudar a nuestra gente a convertirse en ciudadanos americanos. Por este medio el CSO ayuda a que nuestra raza obtenga su lugar en la comunidad y les proporciona el derecho de votar, lo cual es mas importante para nosotros, si es que algun dia vamos a asertar nuestros derechos. Además, en la actualidad la ley dice que solamente los ciudadanos de 65 años o mas pueden recibir sus pensiones de anciano, esa es una razon mas para que nuestros ancianos reciban su ciudadanía. Les damos a saber que las clases de ciudadanía daran principio el dia 20 de Septiembre en las escuelas MAYFAIR y WOODROW WILSON. Aclaramos que no se les cobra ni un centavo por estas clases! Los que gusten consultar sus problemas de inmigracion con su representante del CSO, tendran la oportunidad de hacerlo al acudir a las clases en las susodichas escuelas. Nuestro representante en las clases de ciudadanía es el senor MAURICE RAMIREZ, puede llamarle para toda informacion al telefono CY-7-1083.

FUTURE CO-OP MARKET



En la gráfica la guapa HELEN PERRY quien se encarga del registro en este flamante y moderno establecimiento.

COMPARE NUESTROS PRECIOS

Aquí encontra Ud. todo lo que necesita para abastecer sus dispensas a los precios mas economicos de San José.
(Se regalan Community Green Stamps)

CL 8-4719 2276 Alum Rock Ave.



De Visita en San Jose

Procedentes de Tucson, Arizona se encontraban de visita, los esposos JAVIER y ELDA LEDESMA, quienes junto con sus hijitos, Javier Jr., Jennifer y Jerry pasaron unos dias en San Jose, en casa de su tia la Sra. Ascension Rodriguez y primas, Vickie, Adelina, y Mary. Javier presta sus servicios como profesor de Ciencia en la escuela Mansfield Junior High de Tucson, Ariz. Se regresaron encantados de San José, llevando la esperanza de regresar pronto a pasarse otra vacacion tan placentera como esta! ESPERAMOS SU REGRESO!



FRANK DAVILLA
AXminster 6-0306

Arturo Marcus
y Su Orquesta
SABADOS
Majestic Ballroom
55 N. 3rd St.
San Jose Cal.



Perez Prado
y su Orquesta
Domingo Septiembre 4
Civic Auditorium

En Persona *Labor Day Dance*
Pedro Bugarin
y su Orquesta
Septiembre 5
RAINBOW BALLROOM

COMISION HONORIFICA MEXICANA de San Jose, Calif.

Domingo 18 de MERCED
Septiembre GALLEGOS
Candidatos a Reina **Y Su Orquesta**
CIERRE de Computo RAINBOW BALLROOM



El Excentrico
Magazine Social, Teatral, Literaria, Americana

ADVERTISING SERVICE

Semi-Monthly Spanish Publication

Offices of "EL EXCENTRICO"

at Victor HILLIS & Sons Printing

154 S. Second St. CY 4-2535

Publicado las dias 5 y 20 de cada mes en San Jose, California, Condado de Santa Clara

HUMBERTO GARCIA, Director

MARIA LUISA RODRIGUEZ

Secretaria Ejecutiva

JOHNNY HERNANDEZ.....colaborador
DR. JUAN DE HERAS.....colaborador
Lic. JOSE HECTOR MORENO....colaborador
ESTHER MEDINA.....colaboradora
CLUB TABU.....colaborador
CLUB AZALEA.....colaborador
CLUB DEL MAR.....colaborador
CLUB PARADISE.....colaborador

Departamento Tecnico

RAY REYES.....Fotografo
VICTOR HILLIS & SONS.....Impresion
COAST ENGRAVING.....Grabador
ESTA REVISTA NO SE HACE RESPONSABLE A IDEAS
u OPINIONES EXPREDAS EN ARTICULOS FIRMADOS.

Obtenga su Revista Excentrico en las
tiendas que en ella se anuncian

Si su TELEVISION no recibe el
canal 11 (nuevo canal de Tele
vision aqui en San Jose) llame

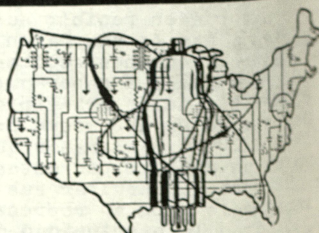
CY 5-8865

coming!

K N T V

Channel 11

...on the air September 6.

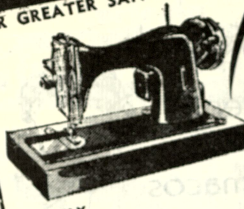


Bill Gonzales, Prop.

Certified Television CO.

CY 5-8865 466 Meridian Rd.

FOR GREATER SAN JOSE DAYS



SPECIAL

NEW '56 ELECTRIC PORTABLE

ONLY \$49⁹⁵

With Round Bobbin

PLUS! FREE—A YEAR'S SUPPLY OF THREAD

Terms

TOME UN AÑO PARA PAGAR

San Jose Sewing Machine Co.

Venta - Reparacion - Renta

Máquinas Nuevas y Usadas

Máquinas Usadas al increíble precio de \$10 -- \$12 -- y \$17. También hay una amplia selección de máquinas nuevas de todos estilos y todos precios.

AQUI LE ASEGURAMOS QUE OBTENDRA UN BUEN TRATO. (No pague mas en otras partes) TODA MAQUINA ES GARANTIZADA. Un pequeño entre es todo lo que necesita. Le aceptamos su máquina vieja como entre.

Maquina de Coser portable

ELECTRICA **\$39.95** ELECTRICA

94 S. Second St. CY 2-3760

COMISION HONORIFICA MEXICANA de San Jose, Calif.

Domingo 18

UNA FIESTA NUNCA VISTA! Si señores esto es lo que la COMISION HONORIFICA de San Jose esta preparando para el día 18 de Septiembre. Y la pregunta que todos nos hacemos es: QUIEN SERA LA REINA? Pues el día 11 de Septiembre lo sabremos en el animado baile que se ofrecerá en el salón Rainbow, amenizado por la magnifica orquesta de DON MERCED - GALLEGOS...no olviden el día 11 por la noche! La Comision Honorifica de San Jose, unida con la Comision Honorifica de Decoto, han hecho los arreglos para la presentacion de el coro de los niños de Morelos, así como un Gran Mariachi Infantil Compuesto de 58 músicos mundialmente conocidos...además habrá tríos, duetos, numeros de baile, etc...todo esto en el PROGRAMA LITERARIO el día 18 de SEPTIEMBRE!

Anna Maria Lopez

Sally Lopez

Rosa Maria Martinez

Sylvia Zayas

Rosa Camargo

Lucia Molina

Quien sera La Reina

Cierre de Computo

Sept. 11

RAINBOW BALLROOM

Servicio de 15 Minutos

Mufflers Tail Pipes

Duals

\$1.95

\$5.50

por el Trabajo
(mas partes)

por el trabajo
(mas partes)

Abierto los Domingos

MUFFLERS INC.

PARK and BELLAMY SANTA CLARA
AX-0822

CHARGE FIRST NATIONAL PLAN

LIBERAL CREDIT

NOTHING DOWN—3 MONTHS TO PA
Next to S.C. Star and at Station



HERB MARCHICK y BOB RODRIGUEZ le haran la reparacion que su carro necesite en Mufflers, Duals etc...



Esther Medina

Once again I come to you through the courtesy of EL EXCENTRICO. Aside from dances..weddings are attracting the most attention this month: I overheard about the coming wedding of Al Puppo & Carmen Garcia Sept. 3rd. Bernice Silva & Sal Rodriguez are planning a big wedding for October 4th. They will honeymoon in Acapulco. Some of the guys in the wedding will be: Frank Rodriguez, Lucy Serrano, Lupe Rodriguez, Martin Mendez, Gloria Rivas, Abe Sanchez, Maria Cristina Martinez, Vic Hernandez, Magdalena Martinez & Henry Martinez. It sounds like a reunion of Club Capri & Club Del Mar.



Above: Beatriz Gutierrez (candidate for queen of the CCC-dancing with Antonio Badu during his presentation.) The presentation of MARIA VICTORIA and LUIS ARCARAZ attracted the most attention since I can remember. The "Frisco" crowd came down and a lot of outsiders really packed the place. It's my guess that Frank Davila was pretty tickled over the turn-out. Still more has to be seen at the coming presentation of Perez Prado. I asked Ramona Bueno what I'm sure everyone asks her now-a-days. When is the wedding? She was telling me that her boyfriend is building a home first. So we will have to wait to see Ramona in white! Plan to go see Perez Prado...Hope to bump into you there.....ESTHER

CHILDREN'S Shoe House

Calzado diseñado
especialmente
para Chamacos



for boys
make fast friends

**Tom Swift
Shoes**

Proteja los pies de sus chamacos con estos zapatos que les ayudan a que crezcan con unos arcos fuertes. EVITE GASTOS DE DOCTOR MAS TARDE.

232 S. Second St. San Jose Cal.

DISABLED VETERANS STORE



Abrimos la tienda a las 9:00 A.M.
Cerramos la Tienda a las 6:00p.m.
Jueves y Sabados 8:00p.m.

ROPA PARA DAMAS Y CABALLEROS:

Trajes.....\$4.00	Abrigos.....\$1.00
Saquitos.....95¢	Elasticas.....25¢
Zapatos.....45¢	Zapatos.....25¢
Pantalones....25¢	Vestidos.....25¢
Camisas.....20¢	Blusas.....20¢
Calcetines....05¢	Ropa de Baby...05¢
ESTUFAS *MUEBLES	*RADIOS \$4.50 etc.

130 N. Market St. San Jose

Lucha Libre

Cortesía

GallenKamp'S
SUPER SHOES



Joe Janovitch

El ídolo de los aficionados a la lucha es GEORGE GEORGE, quien es una de las figuras mas bien conocidas y gustadas en el mundo entero, por su inigualablemente modo de vestir antes de cada encuentro GEORGIE, con su cabello rubio, portando una elegante bata de sán tin (tiene una

basta colección) y siempre bien perfumado, siempre hace de cada una de sus presentaciones UN GRAN ESPECTACULO. Su nombre original es George Wagner, el cual legalmente cambió a GEORGE GEORGE. Verdad que es una monada???? (Esta foto la pueden obtener en el estudio SHIRLEE MONTGOMERY-85 South 1st St.)



Hoffman's
Store for Men -

SE REGALAN
ESTAMPILLAS
GOLD
BOND

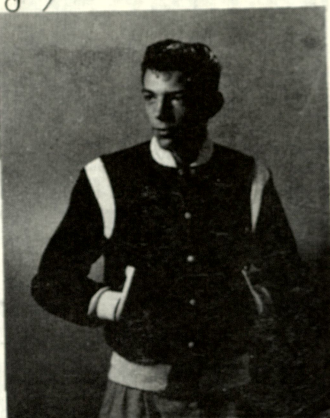
Baseball
Jacket

TENEMOS LA
MAYORIA
DE
COLORES

COUDEROY PEGS

Peg-Legs \$2.98

CAMISETAS y
CALZONGILLOS
3 por \$1.00



Nuestro modelo es GENE CISNEROS que elegantemente luce esta CHAQUETA.

En frente del Greynound Bus Depot
Esquina de Market y Post.

ERIC S. HOFFMAN-PROP.

46 S. Market St. CY3-0077

El Farolito Cafe

Comidas al estilo Tepatitlan, Jalisco

**COMIDA
MEXICANA**



De iz. a der: Consuelo Valenzuela, Sra. Ignacia Vera, Prop. y Josefina Gutierrez. "Bueno", "Bastante y Barato" es el Lema.

EL FAROLITO habre sus puertas a las 5:00a.m. para cerrar a las 12:00p.m. ALMUERZOS y LONCHES para trabajadores.

Sr. Toribio Vera, Prop.

CY 5-9697

85 W. St. John St.

Club DEL MAR celebra su segundo Aniversario

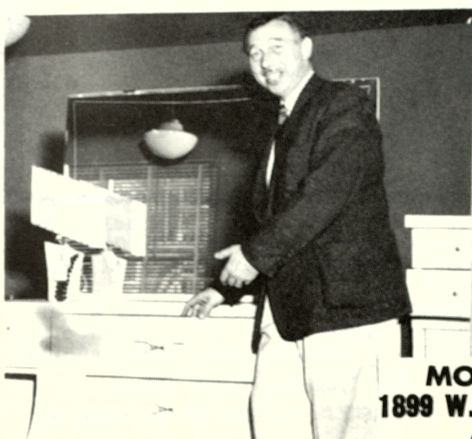


El día 20 de Agosto el club social CLUB DEL MAR, celebró su 2do. aniversario - con un grandioso-banquete en el CLUB LANAI. Asistieron como invitados de -honor: HECTOR CUARON LALO CABALLERO, RAY & ROSIE REYES, HUMBERTO GARCIA. Este club siempre se distingue por su elegancia. Un grupo -- como este es un GRAN ELEMENTO para nuestra comunidad. EXITO EN EL FUTURO!



Miembros del CLUB DEL MAR: (Iz.-Der.) MARGO NAJERA, CONNIE BUENO, ADELINA RODRIGUEZ, MAGDALENA MARTINEZ, CARMEN RUIZ, ALICE ARREDONDO, JULIA MANCHA, JENNY PALACIOS, LETICIA VILLALOBOS, MARY LOU RODRIGUEZ, CRISTINA MARTINEZ, VICKIE RODRIGUEZ. (2da fila) ARTURO BANUELOS, MANUEL RODRIGUEZ, FRANK RIVERA, DAVID VILLALBA, LEO RODRIGUEZ, GUS SANDOVAL, FRANK CANEDO, FRANK GARCIA, ROY ORDONEZ, OSCAR VASQUEZ, VICTOR HERNANDEZ, JESS MICHEL. Este grupo fueron los que asistieron al elegante banquete.

De Oportunidad



TODA CLASE DE MUEBLES, fróncamente a PRECIOS INCREIBLES. "MAURICIO" acaba de comprar \$25,000 dolares de muebles NUEVOS de una muebleria que se declaró en bancarota, y estos muebles tienen que ser vendidos rápidamente. SE ACEPTAN OFERTAS EN LO QUE UD. NECESITE. Visítele Hoy Mismo !

BANKRUPT STOCK SALE

OF ALL NEW FURNITURE AND APPLIANCES

MUST BE SOLD!

MORRY BACH FURNITURE LIQUIDATOR
1899 W. San Carlos St. SAN JOSE (Burbank) DÍAL CY2-5528

OPEN EVERY DAY AND SUNDAY 10 A.M. TO 9 P.M. — PARKING IN REAR

Guadalajara BAKERY and TORTILLA FACTORY



Luis Manuel Hevia, Prop.

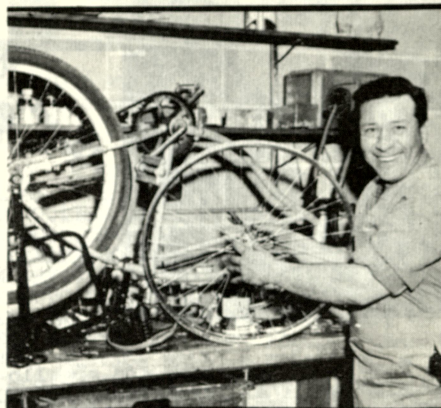
Aquí se usan los mejores y mas finos ingredientes para la elaboracion del delicioso Pan Mexicano.

cy 5-4792

1661 E. Santa Clara St.

BURBANK CYCLERY

Se venden Bicicletas Nuevas y Usadas



BICICLETAS USADAS (Hombre o Mujer)
desde el bajísimo precio de \$18.00
HAGA SU PEDIDO CON TIEMPO
PARA LA NAVIDAD.....!

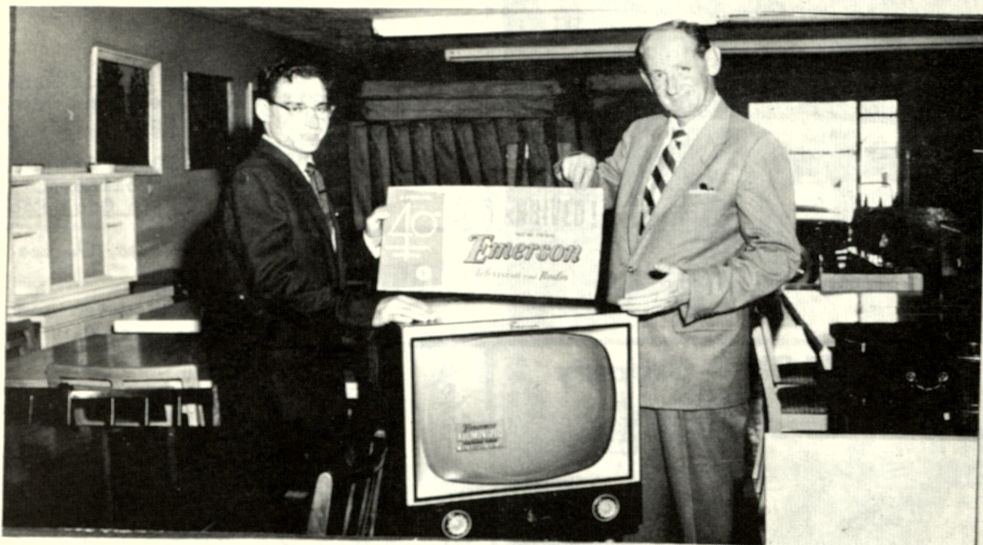
COMPLETO DEPARTAMENTO DE REPARACION...
Llantas, rims, toda clase de partes y
accesorios. PRECIOS ECONOMICOS.

Trini Perez, Prop.

CY 2-5628 1867 W. San Carlos St.

Complete Home Furnishings

E-Z TERMS



Padre e hijo propietarios de esta
flamante muebleria donde le asegu-
ramos encontrara Ud. muebles ULTRA
MODERNOS a precios razonables.

FEDERICO (hijo) habla perfecto espa-
ñol y le ayudara hacer su compra,--
dandole 24 meses para pagar. Antes
de comprar visite esta Muebleria.

Finberg's **FURNITURE**

226 S. First St.

Next to Pay Less Drugs



Album Militar

El Paso, Texas reclama con orgullo como su hijo natal al joven EDDIE MORENO, - quien cuenta con 10 años de residir en San Jose. Atendio la escuela JAMES LICK asi como SAN JOSE HIGH. A la presente - presta sus servicios en la marina de los Estados Unidos, desempeñando el cargo de Airforce Aircraft Machinist, estando estacionado en Hawaii. Sus padres son - los esposos MANNY y ESPERANZA MORENO. Su padre Manny es un gran aficionado al - baseball integrando un partido local. FELICIDADES A ESTA SIMPATICA FAMILIA

MILT'S CAFE



Emily Zaragoza atenta cocinera le prepara su platillo Mexicano.
MARY CHESTER, Prop. Abierto 24 horas.
CY 5-9935 3044 Alumn Rock Ave.

Panaderia



La Superior

Procure Ud. las deliciosas TORTILLAS Marca "LA SUPERIOR" las calienta Ud. y se esponjan. Por esto y su indiscutible calidad ha obtenido tanta fama. ESTEBAN Y TERESA MARTINEZ, PROPS.

CY 3-9811 302 S. 24th St.



Larry's Norwalk Service



Larry De Santiago y Paul Muñoz le invitan a que se gane uno de los 3 BUICKS que se rifan gratis cada mes.

AHORRE COMPRANDO SU GASOLINA y demas en esta Gasolinera. Adjunto: ALPINE CAFE Good Food.

Larry De Santiago, Owner

CY 5-9682
Corner of N. San Pedro and W. Julian Sts.

LA PALOMA Grocery



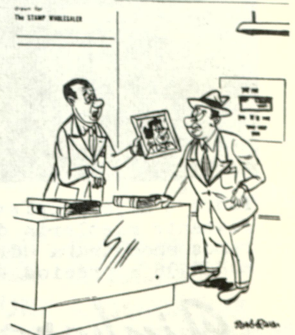
CARNICERIA Y TIENDA DE ABARROTES
Vinos y Cervezas ANTOJITOS MEXICANOS
Amador Salinas, Prop. Yo 7-2760
175 Bailey Ave. Mt. View, Cal.

Robinson Stamp Shop

Gold Coins & Stamps
Bought and Sold

CY 4 - 2535

154 S. Second St.



"I got in this business the hard way ... I married the bosses' daughter!"



BETTER BUSINESS BUREAU BRIEFER

To Promote and Maintain Fair Competition and Dependability in Advertising
WES STROUSE and to Protect the Public Against Misrepresentation, Deception and Fraud.
Secretary-Manager

No Pague Por Lo Que No Ordene

Este reporte nos viene desde Buffalo, --- Nueva York. Parece que varios optometristas de esa ciudad recibieron una --- gran cantidad de aros sin haberlos ordenado. Esta mercancía les llegó de una firma comercial de California. A los pocos días de haberlos recibido, recibieron una noticia que si no los regresaban les enviarían un cobro y se verían obligados a pagar por ellos.

Siguiendo el consejo del BETTER BUSINESS BUREAU, cada optometrista les envió una carta a esta compañía, diciéndoles que no estaban obligados a regresarlos, que si debieras se interesaban por los aros que enviaran uno de sus representantes para que los recogiera. Además, el costo de envolverlos, llevarlos al correo y los timbres sería aproximadamente ... \$1.11.. si fueran tan gentiles en enviar esta cantidad por cada bulto, serían --- regresados inmediatamente.

Esta fue una magnífica solución para --- este incesante problema. Y tomamos la oportunidad para aclarar que....NUNCA --- ESTA OBLIGADO A PAGAR POR MERCANSIA QUE NO SOLICITO!

Bienvenidos

ES UN GRAN PLACER PARA NOSOTROS de recibir como nuevos miembros del BETTER BUSINESS BUREAU a las siguientes firmas --- comerciales, y darles las gracias por su interés y respaldo a este departamento. Sin el apoyo de todos ellos nos --- fuera imposible estar al servicio de el-

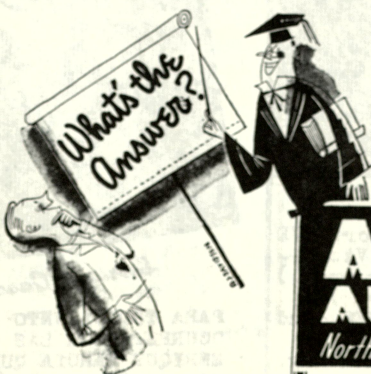
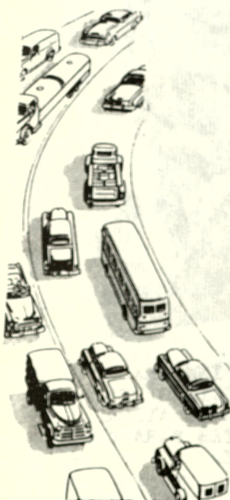
publico en general. SAN JOSE: McKEON CONSTRUCTION CO., RESIDENT NEWSPAPERS; TRIO FOOD CENTER, INC., ACME BUILDERS and REALTY CO., CERTIFIED TELEVISION., GLEN DRY CLEANERS; KAY JEWELERS COMPANY NICK SUTO RADIO; ZEROSOF WATER SOFTENER DORAN REALTY; GARDEN GLEN NURSERY; RENT RITE EQUIPMENT RENTALS; ROGGI'S QUALITY CORNER; SERVICE RADIO & TV; ARTHUR A. --- TOSTE, REALTOR; MAL VAUGHAN, Photographer WILLOW GLEN LIQUORS. CUPERTINO: STERN & PRICE CONSTRUCTION COMPANY. SANTA CLARA BILL'S TELEVISION-RADIO. LOS GATOS: CAMBRIAN PARK ESTATES. PALO ALTO: ELLIS STUDIO; FRANK'S SLACK SHOP; JOSEF KARL & STAFF; STANFORD VIEW DRIVE-IN RESTAURANT; THRIFTY CLEANERS; MOUNTAIN VIEW: LANGLEY and BARRETT.

Si cada miembro actual, trajera uno mas se imaginan cuales serian los resultados

Ventas Legales

Como resultado de la acción tomada por la ciudad, el concilio, y por la mesa de inspectores del condado, ahora el --- publico podrá confiar en todas las ventas que se conduzcan por la ciudad, debido a que quizas alguna firma comercial esta bancarota, estan liquidando su mercancía, o estan cerrando sus puertas. La nueva ley, exige a que cualesquier firma que desee conducir una de estas ventas, debe obtener una licencia. Antes de obtener esta licencia debe tener pruebas de que esta venta será conducida legalmente.

Want to Save Money?



One way to save money is to purchase whatever you may need for your automobile at AMERICAN AUTO STORES. The widest selection of AUTO--- PARTS and ACCESORIES at the LOWEST PRICES IN TOWN.

AMERICAN AUTO SUPPLY

Northeast Corner 3rd and SANTA CLARA st.

1250 THE ALAMEDA
(Across from They's Drive-In)
CY4-4737

3 STORES
TO SERVE
YOU
CY4-2292

262 CAMPBELL AVE.
(On the heart of Campbell)
FR8-4739



*Club
Paradise*



Josephine Sacco

(EDITORS NOTE: We extend our apologies to Club Paradise for the typographical error made in their last column, being that reference was made to another leading social club-concerning CLUB PARADISE very own members GILBERT ARCHIBEQUE and RAUL AVILA who are soon leaving for the service.)

HELLO THERE, I'm your new reporter for CLUB PARADISE, and I sincerely hope that I can fulfill the job as well as our -- past reporters.

We are surely going to miss GILBERT -- ARCHIBEQUE who will soon become part of Uncle Sam's Boys, we hope Leonard will -- do as good a job as Gil.

New Officers



NEW OFFICERS OF CLUB PARADISE:(left to right-1st row)RALPH BENITEZ-Sargeant at Arms,JOSIE SACCO-Publicity Director,DAVE AVILA-treasurer,FRANK CABALLERO, Vice President,GIL ARCHIBEQUE(outgoing pres.) JOSIE CONTRERAS-Secretary.(2nd row) RALPH AVILA,BERT TORRES,JOHN HUGHES, and RAY AVILA who are members of our club. This change in officers was made on Aug. 22nd during one of our meetings in which elections were held. We know these new officers will do a good job too!



O. N. MIKKELSEN, PROP.

Coast

Engraving Company

- Fine photoengraving
- Photo lithographic plates
- Art work

Tel. CY 3-4383 P. O. Box 1248
250 Prevost St. San Jose, Cal.

**Desea Ud. arreglar su
Pasaporte?**



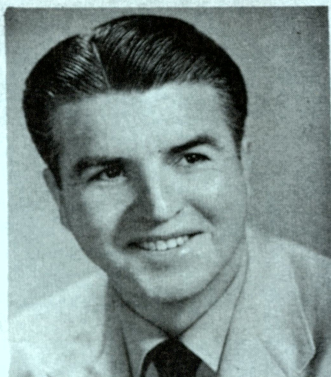
Enrique Garcia

PARA TODO ASUNTO DE INMIGRACION OCURRA UD. A LAS OFICINAS DEL SR. ENRIQUE GARCIA QUIEN LE AYUDARA CON TODOS LOS TRAMITES PARA QUE OBTENGA SU PASAPORTE.

CY 3-5636 355 N. 1st. St.

Dr JUAN DE HERAS, D.C.

Porter Bldg. Segundo Piso 208
57 E. Santa Clara St. San Jose
Teléfono CY 5-5390 Dia o Noche



Horas de consulta:

Diariamente de 10 a 5 p.m.

Lunes y Viernes de 10 a 7 p.m.

Sabados de 10 a 1 p.m.

Exámen Físico - Exámen Rayos X y Fluroscopico

Facilidades de Laboratorio Analítico

Oficina con equipo moderno para el tratamiento de su enfermedad

*(Hemorrhoides) Almorranas tratadas
sin necesidad de Cirujia o pérdida
de dias de trabajo.*

*Se aceptan casos de aseguranza
de accidentes en
Trabajos Industriales.*

La Elegancia BARBER SHOP



THERE IS NO
PLACE

LIKE THIS
PLACE

ANYWHERE NEAR
THIS PLACE

SO THIS MUST
BE THE PLACE.

Johnny Torres gerente de esta acreditada Barberia felicita al Concilio de Coordinacion Civica por llevar a efecto esta celebracion con el fin de recaudar fondos para continuar la loable labor de proporcionar Becas a Jovenes de extraccioin Mexicana.

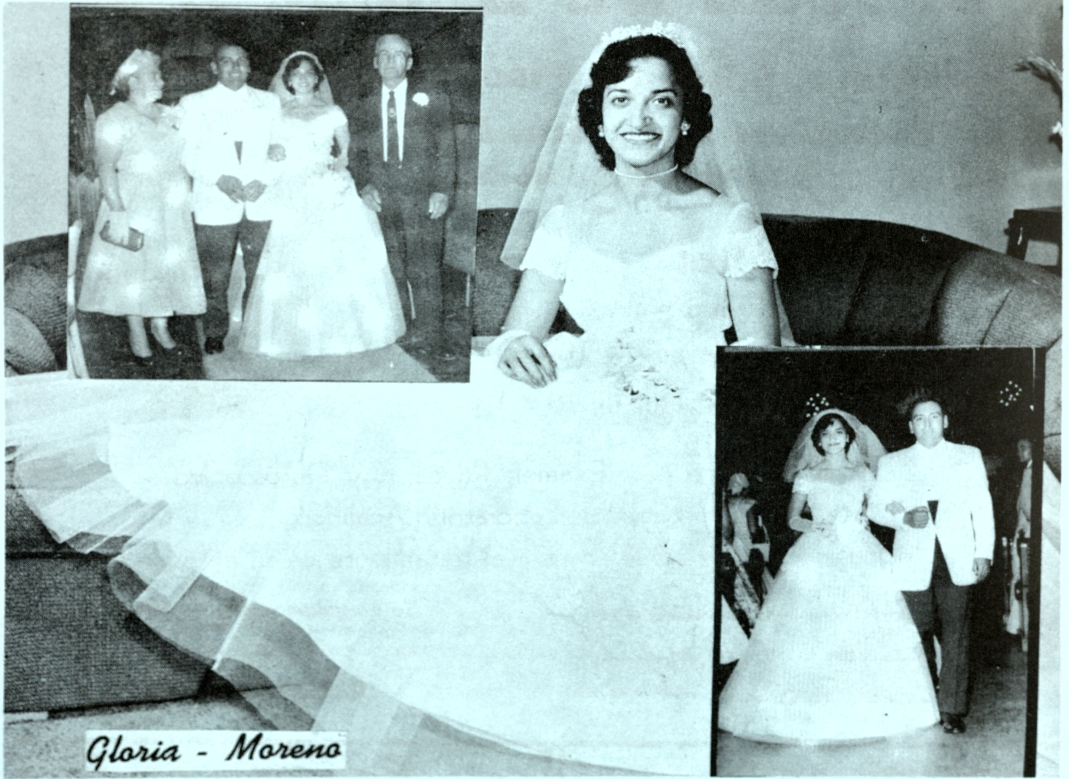
CY 7-1990

89 W. St. John St.



Feliz Pareja

Nos complacemos en presentar a esta distinguida pareja, los esposos Cristobal y Consuelo Rojo de San Jose, quienes hace poco cumplieron 6 años de casados. El Sr. Rojo presta sus servicios con la compañía del ferrocarril Western Pacific.
MIL AÑOS DE ARMONIA Y FELICIDAD!



Gloria - Moreno

El enlace cumbre del mes de Julio, aconteció el día 30 en punto de las 10:00 AM, en la iglesia de la Sagrada Familia. El joven Hermilio Roberto Gloria, (hijo de los esposos Hermilo y Amada Glória) tomó por esposa a la guapisima **Srita: Alice Moreno** (Hija de los esposos Jose y Esperanza Moreno.) Una magnífica recepción se ofreció en la residencia del novio, con un elegante almuerzo en Luccas Cafe. La pareja luego partió rumbo a Canada para pasar su luna de miel, y a su regreso - estableceran residencia en 1065 Parkinson Cts. San Jose. Integraron la corte de honor: Angelo Chavez (padrino), Maria Martinez (madrina), Arturo Moreno, Luz - Moreno, y Melinda Moreno (pajecita.) **ARRIBA:** un primoroso y bello cuadro de la novia. A la izquierda: una fotografía de Hermilo y Alice con sus padres, y a la derecha, los recién casados, al salir de la iglesia. **MIL FELICIDADES!**

NECESITO CASAS DE VENTA

Tengo SAM ARRAZATE
clientes

Real Estate - Insurance - Notary Public

849 Almaden Avenue, San Jose,

Esperando

**SELF-ANSWERING
TELEPHONE**

CYpress 5-1233

Princesa



Beatriz Gutierrez
48,235 Votos

Condesa



Dolores Martinez
28,291 Votos

CORTE DE

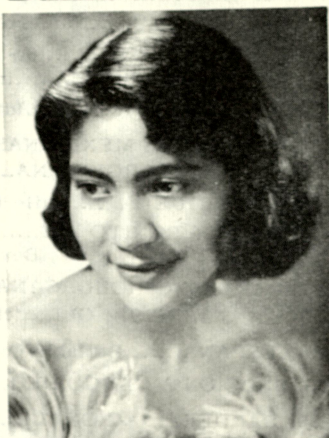
Condesa



Josephine Sacco
13,345 Votos

HONOR

Dama de Honor



Annie Nuñez
10,920 Votos

Este es el resultado del CONCURSO PARA REINA bajo los auspicios del Concilio de Coordinacion Civica que se llevo a feliz termino el Sabado 3 de Septiembre en un -- gran baile en el S.E.S. HALL en Santa Clara.

El Concilio expresa sus mas encarecidas gracias a los siguientes comerciantes por sus donativos en forma de premios que se efectuó en el Cierre de Computo durante una rifa gratuita.

GENERAL APPLIANCE, (1 Juego de Sala.)

PAUL'S JEWELERS..... (1 Reloj pulsera, marca Bulova)

COETA'S DRESS SHOP...(1 Orden por valor de \$25.00)

PUENTES BROTHERS.... (1 Orden para mercancia,valor (\$25.00)

Entrada Triunfal de su G. Majestad

10:00p.m.

Grandioso Baile ~ Septiembre 11 ~ Civic Auditorium



PROGRAMA — de BECAS

Programa Literario - Musical

JOSE J. ALVARADO
Maestro de Ceremonias

1. HIMNOS NACIONALES.
2. BIENVENIDA y PRESENTACION preliminar de Invitados de honor por el Sr. Tony Flores, Presidente del Concilio de Coordinacion Civica.
3. CORONACION DE SU GRACIOSA MAJESTAD SHIRLEY TORRES, por el City Manager Mr. "DUTCH" P. HAMANN.
4. PRESENTACION OFICIAL de Invitados de Honor.
5. JARABE TAPATIO Interpretado por Catalina Taylor.
6. FANTASIA MICHOACANA.....a cargo de Janice Blanco, Yvonne Perreira, Betty Adon y la encantadora Ida Mae Cabral.
7. LAS CHAPANECAS.....por Janice Blanco, Yvonne Perreira, Betty Adon y Ida Mae Cabral.
8. "MAMA INEZ".....Numero de guitarra Hawaiana por Frankie Santa Cruz.
9. NUMERO MUSICAL....por la guapisima Gloria Speers.
10. NUMERO MUSICAL.....interpretacion de Phillip Puma.
11. NUMERO MUSICAL.....Interpretado por Mildred Rupp.
- 12- CANCIONES MEXICANAS.....Por el popularisimo Trio Candelaria.
13. FANTASIA ARGENTINA.....Por la encantadora Ida Mae Cabral.
14. LENTEJUELA.....Baile Español a cargo de Betty Adan.
15. EL MAS BONITO PIE.....Bailable por Gil Guerrero, Loreta Rodriguez, Leroy Rodriguez, Beverly Perreira y Dianne Keenon.
16. FANTASIA MICHOACANA.....por la jovencita Catalina Taylor.
17. CANTAR ESPAÑOL.....Interpretacion por Janice Blanco.
18. ESPAÑA.....Bailable por Linda Blanco, Buddy Cabral, Gayline Perreira, Juanita Fuentes
19. SECCION A CARGO DE LA PRIMOROSA SHERYN MARTIN y Sus Malekeikis.
20. BANDERA NACIONAL.....Declamacion por Carlota Sotelo.
21. DISCURSO.....Por el Elocuente Sr. Adolfo Salcedo.
22. JOTA ARAGONESA..... Por la simpatica Ida Mae Cabral.
23. BAILE FLAMENCO..... Por Ricardo Arellano.
24. CANCION MEXICANA.....En labios de Manuel Garcia.
25. CANCIONES POPULARES.....Por las hermanitas Helen y Mary Lou Mercado.
26. INTERPRETACIONES MEXICANAS.....Por el "TRIO INCOGNITO".
27. NUMERO DE MAMBO..... Por el ciclon de San Jose Isabel Paiz.
28. NUMERO DE MAMBO..... Por la bailarina de fuego Alicia Davila.
29. JARABE TAPATIO..... Interpretacion de este tradicional baile por la pareja de David Florez y Maria Cristina Martinez.

Invitados de Honor

A- P. HAMANN, City Manager.

CLARK BRADLEY, State Representative

JOE FLORES, Robt. Hall Manager.

RAY BLACKMORE, Chief of Police
(Parade Marshall)

MEXICAN-AMERICAN Scholarship
Foundation of Santa Clara County, Inc.

JULIO CASTELLAN, United Latin
Americans of America.

PROGRAMA de BECAS

OFICIALES

Tony Flores
Presidente

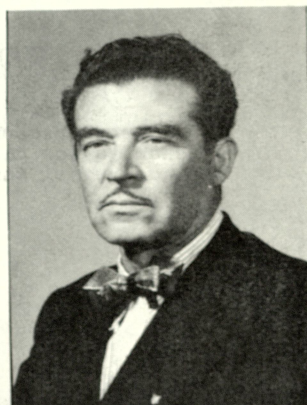
Soledad Sepulveda
Vice-Presidente



Rita Aguilar
Tesorera



Estela Estrada
Secretaria



Fortunato C. Cisneros
Chairman of Trustees

Mexican-American Scholarship Foundation of Santa Clara County, Inc.



Edward E. Clements

En la grafica a la izquierda presentamos a el presidente de este cuerpo administrativo Dr. EDWARD E. CLEMENTS, del San --- Jose State College, integrando este cuerpo los siguientes oficiales: Samuel G. Arrazate, Secretario, William J. Jennings, Tesorero, Manny C. Gomez, Abogado. Ademas Jose J. Alvarado, Jose Florez, y Pompeyo Garcia.

El exito de esta Fiesta se debe en mayor parte a las siguientes personas y agrupaciones: Clifford Rodriguez, Post 809, Club-- Azalea, Sociedad Mutualista, Club Paradise, Club Tabu, Latin-- Americans of America, Inc. (San Jose) y a Emilio Mendoza.

El Concilio de Coordinacion Civica fue fundado en 1953 y su objeto principal es coordinar los esfuerzos de las diferentes organizaciones para recaudar fondos para el sostenimiento del PROGRAMA de BECAS, para ~~estudiantes~~ de extraccion mexicana-- hasta la presente se ha donado la cantidad de \$2,450.00.

Estudiantes Bajo el Programa de Becas



Henry Aldama



Rosa Delgado Busatini



Elío Castañuela

Eleazar Morales

Frank Valdez

Con inmenso placer presentamos a los estudiantes que actualmente atienden a los diferentes colegios bajo el PROGRAMA de BECAS auspiciado por el Concilio de Coordinación Cívica.

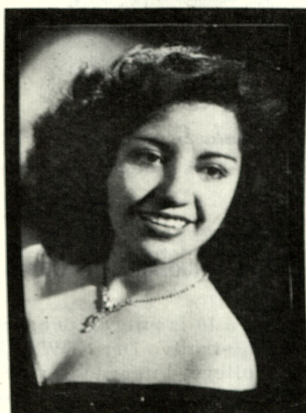
ARTISTAS



Sherry Martin

Esta encantadora-chamaca se presentará en el Programa Literario.

Recientemente-bailó en los Estudios PARAMOUNT-en Hollywood.



Maria Cristina Martinez

Esta muñeca que va por el nombre de-- Maria Cristina bailará un Jarabe con su pareja el joven Julian de Anda.



Oda Mae Cabral

Linda princesita de leitara a la concurrencia con su bien acoplado grupo.

**Entrada Triunfal de su G. Majestad
Grandioso Baile**

10:00p.m.

Civic Auditorium



Catholic Supply Store

Articulos Religiosos

Esta Tienda se especializa en la Venta de toda clase de ARTICULOS RELIGIOSOS.

ESTATUAS DE LA VIRGEN DE GUADALUPE
ROSARIOS * MEDALLAS DE TODOS LOS SANTOS. Escapularios LIBROS DE--
OIR MISA *Cuadros Religiosos etc..

Mrs. Lee Baumer Young

Mary Young

Se Habla Español

CY 5-1317 36 W. San Fernando
San Jose, Calif.

Toda clase de trabajos de Imprenta

Duplicating - Offset Printing
Personalized Letters - Typing
Direct Mail - Mailing Lists
Bindery - Ruled Forms Our Specialty

Victor **HILLIS** & Sons

Office Equipment and Supplies -- Carbons and Typewriter Ribbon

154 South Second Street
Phone CYpress 4-2535
SAN JOSE, CALIFORNIA



Charles Hillis

Carlos dice:

Para que pagar más cuando Ud puede AHORRAR hasta el 50% en calzado para toda su familia. Tengo una completa selección de calzado para salir y el trabajo SU CREDITO ES BUENO.

BUY HERE! *Manufacturer's*
SHOE OUTLET SAVE NOW!

73 NORTH FIRST STREET
JUST BELOW CREST THEATRE

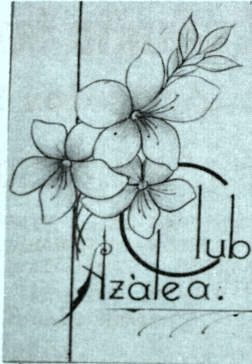
OPEN SUNDAY, 10 to 5; THURSDAYS 'TIL 9



Carlos Castillo, Gerente



Soledad Sepulveda



Fue un gran acontecimiento social el baile que ofreciera este Club el pasado 27 de Agosto en esta ciudad, al que asistieron distinguidas personalidades de esta localidad.

Todas las damitas lucian maravillosamente sus trajes formales, así como los caballeros vestían correctamente, todos divirtiéndose bailando al compás de la gustada orquesta de Jose Rodriguez.

Se presentó una bonita variedad estando a cargo de IDA MAE CABRAL y su conjunto que hicieron derroche de gracia y talento al interpretar bonitos y siempre gustados bailes Españoles.

El momento mas significativo para el Club fue la ovación que recibió al ser presentado a tan distinguida concurrencia por el joven Herbert Martin, que esa noche actuó como Maestro de Ceremonias.

Por medio de esta columna deseamos expresar nuestro agradecimiento para todas las personas que nos honraron con su presencia en el baile y a las elocuentes palabras que nos dirigiera el distinguido locutor, Sr. José J. Alvarado y el Sr. Tony Flores, Presidente del C.C.C. y miembro activo del American Legion Clifford Rodriguez Post 809.

EL CONCILIO DE COORDINACION CIVICA se encuentra preparando su grandiosa fiesta para el día 11 de Septiembre, para celebrar el Latin-American Scholarship Day, el cual consistirá en un lucido desfile, un programa Literario Musical en el Auditorio Civico de esta Ciudad, terminandose con un bonito baile por la noche para su Majestad y su Corte de Honor. Todos los fondos que se recauden serán para el Programa de Becas y así hacer posible que jóvenes Mexicanos terminen sus estudios superiores.

La graciosa Srta. Candy Loera, miembro de este Club, fue presentada con el anillo de compromiso por su novio, el joven Martin Mendez, miembro del Club Capri, el enlace nupcial se efectuara en fecha muy próxima, mientras felicitaciones para la simpática pareja.

La encantadora Srta. Ramona Bueno, Miss Azalea, celebró su cumpleaños el día 31 de Agosto, por lo cual fue muy felicitada por su familia y amistades.

....Soledad....



The Bride Has Pride!

Her wedding is the most important occasion of her life. Since the diamond is a symbol of this day and of your eternal devotion, it should be chosen with great care. We pride ourselves in being selected the town's diamond store for sweethearts.

California Beauty
WEDDING SET
ENGAGEMENT and WEDDING RINGS

Both For **9950**

Easy Terms

and remember,
IT'S the 4 C's that COUNT
CARAT — COLOR
CUT — CLARITY

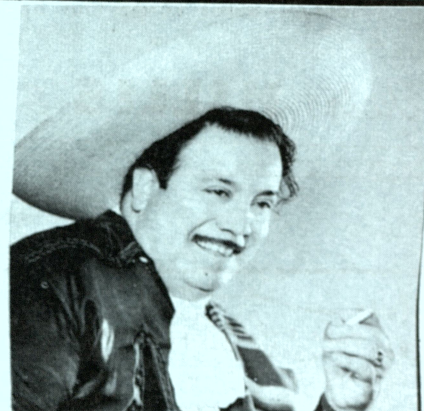
WE GIVE GOLD
BOND STAMPS

Paul's
CREDIT JEWELERS

72 So. First St.

NEXT DOOR TO
HEROLD'S SHOES

CY7-0920



PRONTO LLEGARÁ LA TELEVISION-A-SAN-JOSE. Así es, y hay que irnos preparando para sintonizar nuestros aparatos al canal 11 por la estación KNTV. La primera transmisión será el día 25 de Septiembre directamente desde una gran tardecada en el auditorio CIVIC, que estará bajo la dirección de JESUS REYES VALENZUELA y amenizada por BOBBY ZAMORA y su orquesta. Esta tardecada será de 2 a 6 de la tarde, la primera en una serie. Recientemente la estación KNTV firmó un contrato con CERTIFIED-TV por \$19,000. Bill Gonzalez será el empresario de estas tardecadas.

Certified Television CO.

CT 5-8865 466 Meridian Rd.



GASOLINE SAVE 4¢ Per Gallon REBATE 4 STATIONS

SAN JOSE

CAMPBELL

Second and William Sts.

S.J.-Los Gatos Road
at Campbell Ave.

Compre su Gasolina y Aceite
en estas Gasolineras que le
ofrecen ahorrarle 4¢ en ca-
da galón de Gasolina, además
le dan boletos para que se
gane un carro CHRYSLER.

Especialidad Ropa Para Bautismo



CY 2-4314 42 S. First St. San Jose

Golden Gate - Barberia Mexicana BARBER SHOP



Corte
de
Pelo

\$1.25

122 N. Market St.

San Jose, Calif.

The Reliable

Ropa para Niños y Babies
y toda clase de Sabanas

Completo surtido de Ropa
para la Escuela PARA NIÑOS y NIÑAS
En Tamaños hasta el 10



Nadie pero nadie

vende más barato!

166 Castro St. Mt. View

Dotada desde Nacimiento

Se Habla Español

Madam Zora

Adivinadora

Traigame sus problemas o
apuros yo se los solucionare,
Millares de personas han
encontrado la felicidad!

Amor, Matrimonio
Trabajo, Negocio, Enfermo

CY 5-6210 144 S. Second St.

San Jose, Cal.





Club del Mar HI-LITES

Mary L. Rodriguez

A GALA AFFAIR was our 2nd anniversary banquet at CLUB LANAI. Everyone enjoyed themselves to the HILT (we congratulate Vic Hernandez for the wonderful job he did as Master of Ceremonies for the evening.) The evening festivities was topped off with all of us attending the dance at the Majestic (Natch!) In this issue appear various fotos of this affair.

SEPTEMBER BIRTHDAY GREETINGS: go out to Margo Najera on the 17th and Mike Caudillo on the 29th.

GOING STEADY: are Leo Ridriguez...and.. Rosalie Pulido, who make a cute couple.

A **BRIDAL SHOWER** was given in honor of - Angie Atando, who will say "I do" to - Beto Ozuna on Sept. 11 at St. Martin's Church in Sunnyvale.

THE NEWLY ENGAGED

COUPLE are: Vic Hernandez and Christina Martinez, who will probably wed-around Nov. or Dec. Both of them are active members in our Club. To them we extend our congratulations!

HAVE YOU HEARD??

That Manuel Rodriguez (who owns a yellow Mercury) has his eye on a certain cute gal in our Club..... that.....Margo Najera's phone has been kept busy by a certain handsome man in Mexicali?...that Magdalena Martinez was Gus Sandoval's date for the Azalea formal dance?.....that pretty soon San Jose will have a TV - Station...and programs in Spanish will be conducted on Channel 11 by our good friend JESUS REYES VALENZUELA?...that Art Banuelos' favorite pastime is fishing off the Santa Cruz shores?

NEWEST MEMBERS ARE: Oscar Vasquez, Jess Michel, & Manuel Rodriguez. We were very proud to have HENRY CENICEROS our ex-president, present at our Banquet. time to say adios- "Tenderly".....Mary



LIBERTY Clothing

Tienda de Ropa para Hombres



Jack Salsberg, Rosie Valladolid y Tomasita Lopez dispuestos a ayudarle en todas sus compras. **ESPECIALES! ESPECIALES ROPA PARA LA ESCUELA.** (Hay de Todo).

los precios más bajos de plaza

En seguida del

Teatro Liberty

Dr. Robert Taylor

Optometrista



Le invita a Ud. para que lo visite en su nueva oficina que se localiza en el numero 204 al Sur de la calle Primera.

EL DOCTOR DE LOS OJOS QUE HABLA ESPAÑOL.

Únicamente tenemos los últimos estilos en lentes mas de 1000 estilos de donde seleccionar.

TÉRMINOS LIBERALES DE PAGO.

204 S. First St. San Jose, Cal.

**Zapatos Garantizados para toda la Familia
Especiales para DAMAS - CABALLEROS y NIÑOS**

Esta gran zapateria que cuenta con millares de clientes de habla hispana, garantiza todo su calzado que le de buen servicio y de lo contrario se le regala un par nuevo o se le devuelve su dinero.

SE LE ATIENDE EN ESPAÑOL.

GallenKamp's
SUPER SHOES

136 S. First St. Washington & Taaffe
SAN JOSE SUNNYVALE

**FOLDED TIP STYLE in
CORDOVAN and BLACK**

and
many
more
styles sizes to 13

Boy's Sizes

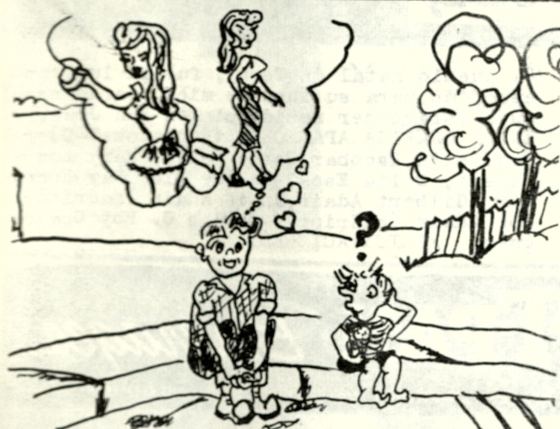
to 6

5.99

and 4.99



\$6.99



THAT'S RIGHT JULIAN, SHE'LL BE YOUNG, BEAUTIFUL,
QUIET, GOOD, NEAT,.....



TEN YEARS LATER - OWL



Muebles Nuevos y Usados

**Compramos - Vendemos
Cambiamos**

**Sensacional oferta a los lectores
de EXCENTRICO**

Todo lo que Ud. tiene que hacer es presentar este ANUNCIO y le haran un descuento del 20% en todo mueble sin acabado o mejor dicho que no esta varnizado. Esta oferta es --- buena en estas dos mueblerias.

Buddy's Furniture Co.

CI 4-4114 1688 E. Santa Clara St.

A. & A. Furniture Co.

CI 5-4630 1585 E. Santa Clara St.



Salcedo - Suarez

Con fecha 31 de Julio, contrajeron matrimonio en la iglesia de la Sagrada familia, el joven Alfredo -- Suarez y la guapa señorita Terry-Salcedo (hija de los esposos John Avelar.) Todas sus amistades despues asistieron a la grandiosa --- recepcion que se ofrecio en el numero 3051 calle Wall. Salinas Calif.

el pueblo natal de Terry, fue el lugar -- escojido para su luna de miel, para despues establecer residencia en San Jose. -- EN LA GRAFICA APARECEN: (sentados I-D) -- Henrietta Escobar, Rosie Perea, Mary Lou -- Minero, Delia Escajeda. (De Pie) Ray Escobar, Gilbert Adair, Angie Adair (madrina) Joe Adair (padrino), Carlos C. Roy Dominguez. FELICITACIONES!

NEHI
Beverages

PART-PAK *Beverages*

GINGER ALE · LIME RICKEY · SPARKLING WATER · ROOT BEER AND OTHER FLAVORS

**Para todas sus celebraciones llame Ud. al
Tel. CY 3-3024**



**Obteniendo sus Refrescos
a precio de mayoreo**

Bautismos - Matrimonios

Fiestas . Cumpleaños

Bailes - Picnics

Pida! Tome!



**ROYAL CROWN
COLA**
Best by taste-test



F. L. Callisch

Cy 3-3024

716 Stockton Ave.



Estas fotos marcan un momento inolvidable - para Alfredo Suarez y Terry Salcedo, ya que capturan varias escenas del dia de su enlace, dia 31 de Julio. Vemos a sus amistades felicitandolos, al grupo que los acompaño, "Los novios" cortando el pastel, y la feliz pareja partiendo a su luna de miel.



The Tuxedo Shop

Robert H. Keifer



Nuevos Estilos

Amplia seleccion de Tuxedos en todos Estilos y tamanos. Tambien encontrara TUXEDOS para pajecitos.

Se Rentan Tuxedos

TUXEDO RENTAL

CY 3-7420

84 S. First St.

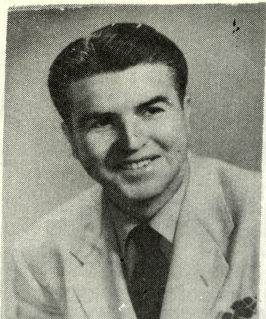
La Rosa PHARMACY



A. La Rosa Prop.

Gus como cariñosamente le llaman sus amigos tiene largos años de experiencia en el ramo de Farmacia esto le asegura a Ud. que sus recetas seran hechas exactamente como su medico indique. Aquí encontrará Ud. Cosméticos, Hierbas medicinales, Revistas en Español Medicinas de patente etc...

CY 4-5030 30 S. Market St.



Dr. Juan de
Heras, D.C.

Porter Bldg.
57 E. Santa Clara St.
San Jose

Tomador o Borrachales?

Reproducida del artículo del folleto
California's Health

(continuación)

Durante toda la fase crucial se presenta una gran lucha del adicto contra la pérdida completa de su posición social. Ocasionalmente los efectos de la embriaguez causan pérdida de tiempo, pero por lo general el adicto logra en sostener su trabajo aunque se destienda de su familia. Hace un esfuerzo mayor de evitar de beber durante el día.

Sin embargo, progresivamente sus motivos sociales se debilitan y mas, y la -- copa "en la mañana" amenaza sus esfuerzos de cumplir con sus labores, ya que -- exige una resistencia contra la aparente "demanda física" del alcohol.

El comienzo de la pérdida de control es nada mas el principio del "proceso de la enfermedad" al que la adicción alcoholica le sobrepone al tomador. Poco a poco esta enfermedad trasmite la moral y la -- resistencia física del tomador.

IV LA FASE CRONICA

El papel que el alcohol desempeña y la lucha contra esta "demanda" que se impone con la primera copa en la mañana, por fin terminan por derrumbar toda la resistencia del adicto y se encuentra por primera vez "borracho" durante el día, y en el fin de semana, y continúa así por varios días, hasta que está completamente incapacitado.

Este comportamiento es un gran riesgo -- social, ya que la sociedad rechaza a un tomador de estos.

Es tanta la pérdida de ánimo del tomador que pronto se encuentra tomando con personas que no son de su nivel social.... quizás para tomarlo como una oportunidad de ser superior a ellos, y si no hay -- otra bebida a la mano, toma alcohol para frotar... otros productos peligrosos.

Anteriormente se suponía que el adicto debería llegar a un estado de derrota -- para poder curarlo. Pero la experiencia en el tratamiento de adictos nos ha enseñado que esta derrota puede ser inducida mucho antes que ocurra, haci interceptandola y progresando a una curación.

FIN

Drinker or Drunkard?

Reproduced from the pamphlet California's Health.

(continued)

Throughout the crucial phase presents-- a great struggle of the addict against the complete loss of social footing. -- Occasionally the after-effects of the evening's intoxication cause some loss of time, but generally the addict succeeds in looking after his job, although he neglects his family. He makes a particularly strong effort to avoid intoxication during the day.

Progressively, however, his social motivations weaken more and more, and the "morning drink" jeopardizes his effort of complying with his vocational duties as this effort involves a conscious -- resistance against the apparent or -- real "physical demand" for alcohol.

The onset of the "loss of control" is -- the beginning of the "disease process" of alcohol addiction which is superimposed over the excessive symptomatic drinking. Progressively, this disease process undermines the morale and the physical resistance of the addict.

IV THE CHRONIC PHASE

The increasingly dominating role of -- alcohol, and the struggle against the "demand" set up by morning drinking, at last break down the resistance of the addict and he finds himself for the -- first time drunk in the daytime and on a weekday and continues in that state for several days until he is entirely incapacitated. This is the onset of prolonged intoxications referred to in the vernacular as "benders."

This latter drinking behaviour meets -- with such unanimous social rejection -- that it involves a grave social risk. Only an originally psychopathic personality or a person who has later in life undergone a psychopathological process would expose himself to that risk.

The loss of morale is so heightened -- that the addict drinks with persons -- far below his social level in preference to his usual associates, perhaps -- as an opportunity to appear superior -- and, if nothing else is available, he will take recourse to "technical products" such as bay rum or rubbing alcohol.

Formerly it was thought that the addict must reach this stage of utter defeat in order to be treated successfully. Clinical experience has shown, however that this "defeat" can be induced long before it would occur of itself and -- that even incipient alcoholism can be intercepted.

As the latter can be easily recognized it is possible to tackle the problem from the preventive angle.

THE END



DIAMANTES

Nosotros vendemos únicamente
diamantes

Comprelos de un Especialista

NADA DE ENTRE

TOME UN AÑO PARA PAGAR

vea a **GENSLER-LEE**

115 S. First St.

Trajedia Automovilística

Dos jovencitas y dos jóvenes perecieron el día 23 de Agosto en Sunnyvale como resultado de un accidente automovilístico al cruzarse con un tren cerca de la canería Schuckles. Fallecieron : Lupe Zamora de 15 años hija de los esposos Lupe y Frances Zamora originarios de Los Angeles, California. Lupe asistía a la escuela Franklin Grammer de -- San Jose y contaba con 3 años de residir en este condado; Maria Luisa Rayas de 11 años . hija de Frank y Maria Rayas, quien se encontraba de visita en Santa Clara procedente -- de Los Angeles, Calif. Emilio (Rocky) Torres de 20 años de edad, residente en Santa Clara; Alex Gamboa de 19 años de -- edad, hijo de Los esposos Alex y Lucy Gamboa.. y hermano de -- Carrie, Margaret, Minnie, Lily, Henrietta, Rosemary, Eva, Annie, -- Adeline, Kathy, Joe, Alfred, Bobby y Georgie de San Jose. Alex era originario de Bakersfield, y atendía la escuela alta de San Jose. Su cuerpo fue velado en la casa funeraria RANCA-ORE & ALAMEDA y fue sepultado el día 26 en el cementerio del Calvario. Los padres y demás familia de estos seres queridos suplican una oracion por el descanso de sus almas y -- agradecen todas las ofrendas florales que fueron enviadas.



ALEX GAMBOA

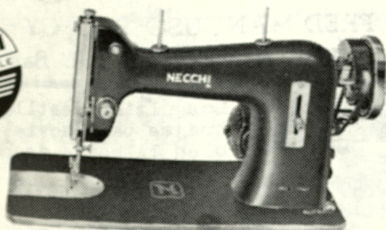


LUPE ZAMORA

MARIA LUISA
RAYAS



Necchi Elna Sewing Center



Centro de distribucion de las famosas maquinas de coser NECCHI. (con garantía para toda la vida. Tenemos maquinas usadas desde \$7.50 MAQUINAS NUEVAS PORTABLES desde \$19.50. Se hacen ojales para botones. SE REPARAN MAQUINAS.



CY 2-1025 1863 W. San Carlos St.

Wayne and Ruby Freeman



Club Tabu
reports ...

Mary Rios

WORKING AT JOBS: Alice Davila, Vickie Lopez, are packing onions. Larry Alvarado is at Oakland in Aircraft Mechanics, Toby Alvarado, Blocker Villalba, Frankie Lopez in the canneries; Margie Andrade is baby sitting, Irene and Hilda Murrieta, Lucy Bejarano are cutting pears. Gino Martinez is a floor layer and etc.etc...

I now present to you lovely MISS DOLORES MARTINEZ, whom we are very proud of having as our --- candidate for queen of the Fiestas. Good Luck and Best Wishes, "DEE."

JUST TO INFORM

YOU: of the ---
typing error ---
that was in ---
the Club Paradise Column.

Tabu at the present doesn't have any members leaving for the service, also Manuel Trujillo is our president, not Gil Archibeque, & Blocker Villalba is our vice-president not Rudy Avila.

HERE IS A GOOD RECIPE FOR PEOPLE WHO WANT "LIVING" IN A DEMOCRACY!

2/3 cups loyalty to your country
1/2 lb. respect for rules & authority
1 cup honesty and dependability
3 cups respect for other people's property.
1/3 lb. religion
1 quart freedom of speech, providing you say the right things
Mix well with a generous amount of education. Bake all your life! Ice with --- the "Golden Rule." ..and there you have it..clean and wonderful living in this wonderful country. Follow this recipe & you'll never go wrong.

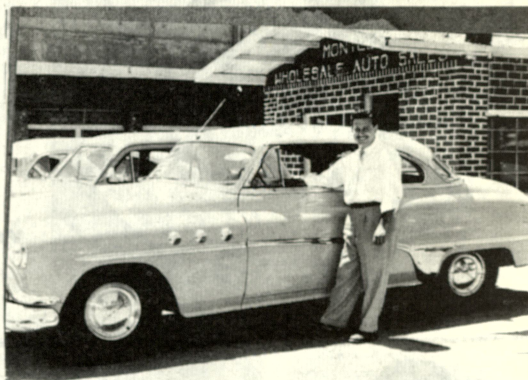
.....Your reporter.....MARIA.....

**Tell our sponsors you saw
their ad in this publication**

Montes Auto Sales

Lote de Buenos Carros

Garantizados Abónos Fáciles



En busca de un buen carrito usado????
Diríjase inmediatamente al lote de ---
carros MONTES y allí lo encontrará.
Automobiles desde \$100 dolares.

los precios mas bajos de plaza

"Monty" Montes

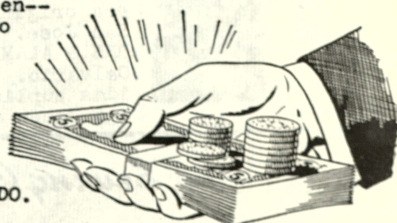
CY 7-5018 1045 E. Santa Clara St.

SAN FERNANDO SHOE REPAIR

Reparacion de Calzado

Ahorre buenos
centavos en---
comendando
todo su
trabajo
de
ZAPATERIA
a Fred.

TRABAJO
GARANTIZADO.



FRED MANCUSO, Prop. CY 5-9705

73 E. San Fernando St. San Jose

Los últimos estilos en---
trajes para novia como tam
bien la corte de honor.

TRAJES DE NOVIA
desde \$19.00
(Amplia seleccion)



Francesca's

BRIDAL SHOP

49 W. SAN FERNANDO CY7-1835



RUBIN'S *Men's Store*

Ruben "El Grandote"

Ruben "EL GRANDOTE" y Lolita le atenderán a Ud. en correcto Español. Esta acreditada tienda cuenta con -- miles y miles de clientes de habla-- hispana que compran toda su ropa ya sea de salir o de trabajo, aquí se-- puede vestir de pies a cabeza economizando buenos centavitos.

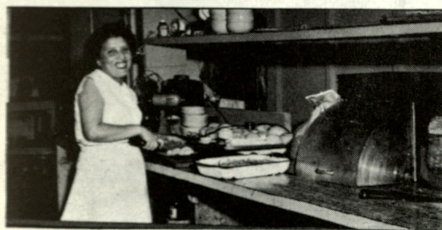
Trajes de 1 Boton

"Longroll" \$26.95

Slacks \$4.95

CY 3-0145 40 N. Market St

LA PALOMA



SALVADOR y JUANA ROSALES, Props.
Imported Mexican & Domestic Beers.

"Meeting place for Friends"

SPECIALIZING IN MEXICAN FOOD

CY 3-9825 84 N. Market St.

Tie Rack

... quality ties

JEWELRY FOR MEN

SOCKS • ACCESSORIES

121 S. First St. Cy 5-8338

Digale a nuestros patrocinadores que lo vio en El EXCENTRICO
Tell our sponsors you saw their ad in this publication

Lessons in **THRIFT START HERE!**

REPORT CARD	
✓	FIRST in class
✓	FIRST in fashion
✓	FIRST in value

Para su siguiente par de calzado -- visite a Johnny-- gerente de esta-- gran zapatería -- que se especializa en calzado para-- hombre en los últimos estilos.



**DROP IN AND LET ME SHOW YOU THE LATEST
IN MEN SHOE STYLES AT:**

PRICES

36 S. First St. San Jose



JOHNNY
HERNANDEZ

IN AND OUT OF THE RING

HI BOXING FRIENDS: I pick Archie Moore the lighthweight Champion of the world to beat heavy weight Champ ROCKY MARCIANO when they meet Sept. 20th.

Marciano can take a lot of punishment as we all know but he can also be dropped and I think Moore will do just that, Marciano lacks defense, he will miss so many punches against Moore --- that he will tire himself out. Moore --- is a dangerous puncher and he can knock a man out with a single punch, I give--- these and many more reasons why he will beat Marciano come Sept. 20th. You --- fight fans can see the fight on a big--- Screen at the Civic Auditorium, so get your tickets with plenty of time, as--- it will be a sell out. I will have --- tickets for sale here at PRICES, 36 S. First St.

Starting this week Toby Alvarado will get his chance to get--- even with Sam Lockhart as they will --- meet again on Babe Griffins next fight card very soon. ***Babe Ballas and--- Jess Martinez stole the Show on the--- Memo-Yagamuchi card, it was a good --- fight for 3 and a half rds. and I know you fight fans didn't like it when the referee stopped the fight and awarded a T.K.O. to Ballas from Decoto. Tommy Villa who is managed by Art Soliz came through with a win in his first professional fight. (Watch this boy he can fight.) Memo Diez proved too strong and experienced for the Japsnese champ. Yagamuchi and the fight was stopped in the sixth to save the game Yagamuchi--- from any more punishment, Memo is a --- very strong boy but he lacks class, a good boxer could outbox him. Keeny --- Teran in good condition would have never been beaten by Memo.

Gil Mediano latest kid to join my stable is looking very good.

An so until the next time, I'll be --- seeing you at the fights and at PRICES Amigo.....Johnny

PRICES

36 S. First Street.

Digale a nuestros patrocinadores
que lo vio en El EXCENTRICO

EVITE LA CAIDA
DE SU CABELLO.

Haga una visi
ta a este con
sultorio para
que le hagan---
una examina---
cion, absoluta
mente sin nin
guna obligacion.
de su parte.

MEN---

**AVOID
BEING
BALD**

MEN
AND
WOMEN

HOURS
10 to 1
3 to 8

APPROVED TREATMENTS
FREE EXAMINATION NO OBLIGATION
JACKSON
SCALP SPECIALISTS
53 So 1st ST. CY 2-6252
SAN JOSE • CALIFORNIA

VESTIDOS PAR LA NOVIA
y su Corte de Honor.
**COCKTAIL **PARTY
Amplia seleccion.



Audrey's
76 West San Antonio St.
BETWEEN FIRST & MARKET STREETS

CHARGE
FIRST NATIONAL
PLAN
CREDIT CARD

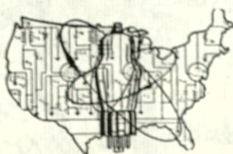
KNTV - Channel 11

Coming--September 6

Nueva canal de
TELEVISION aqui
en San José, Cal.

Ajuste us apar
to llame a:

CHARGE
FIRST NATIONAL
PLAN



Bill Gonzales, Prop.

Certified Television CO.

CY 5-8865 466 Meridian Rd.



CY 5-8865

Reyes Studio
OF PHOTOGRAPHY



Ruy Reyes

*Jose Carlos Mercado
"Happy-Go-Lucky"*

Este Estudio se localiza
en el 876 al este de la
calle Santa Clara.



Residencia CL 8-7438

REYE'S Studio of Photography

"The House of Fine Portraits"

Cy 2-9508

876 E. Santa Clara St.

Teatro Liberty

CY 7-1456

67 S. Market St.

Tony D. Maria, Gte.

San Jose, Cal.

Para que pagar mas cuando Ud. puede ver
las peliculas mas nuevas por menos dinero?
Atienda a este Teatro y ahorre dinero.

*"La Gaviota" Ma. Antonieta Pons
Joaquin Cordero*



Se exhibiran el Dom. 11, Lun. 12 Mar. 13 de Sept.



*"Me Perdere Contigo" Ramon Gay
Alma Rosa Aguirre*